



## **SENARAI NILAI TARAF KELAYAKAN AKADEMIK LUAR NEGARA DAN PERBANDINGANNYA DENGAN KELAYAKAN AKADEMIK DI MALAYSIA**

---

Urusan menilai taraf kelayakan akademik dari luar negara merupakan tugas tambahan yang disediakan oleh Agensi Kelayakan Malaysia {*Malaysian Qualifications Agency* (MQA)}. Ia bertujuan membantu Institusi Pengajian Tinggi (IPT) tempatan yang berhasrat mengambil pelajar dari luar negara untuk menyambung pengajian tinggi di Malaysia. Nilai taraf ini adalah penting bagi memastikan kelayakan akademik luar negara untuk kemasukan ke IPT adalah selaras dengan kelayakan masuk yang ditetapkan oleh Kementerian Pengajian Tinggi Malaysia (KPT).

Secara prinsipnya, kelayakan masuk pelajar dari luar negara hendaklah dinilai taraf pada peringkat SPM ataupun STPM, bergantung kepada peringkat pengajian yang akan diikuti. Sehingga kini kelayakan akademik luar negara yang telah dibuat perbandingan dengan kelayakan SPM atau STPM adalah seperti di lampiran. Pengemaskinian dan proses nilai taraf akan dijalankan dari semasa ke semasa, bergantung kepada keperluan dan permintaan pihak-pihak berkepentingan.

Nilai taraf yang dibuat adalah berdasarkan kepada perbandingan di antara kelayakan dengan kelayakan dan tidak melibatkan perbandingan nilai/mata gred secara terperinci bagi mata pelajaran yang terdapat dalam sesuatu kelayakan tersebut.

Oleh itu, pihak institusi pengajian tinggi perlu mempertimbangkan gred yang diperoleh oleh seseorang pemohon (pelajar) sebelum menerima masuk ke dalam sesuatu program pengajian tertakluk kepada syarat kelayakan masuk seperti mana yang ditetapkan dalam surat kelulusan pengendalian program.

### **Makluman:**

**Senarai nilai taraf ini adalah sah terpakai sehingga senarai nilai taraf baharu dikeluarkan kelak.**

**SENARAI NILAI TARAF KELAYAKAN AKADEMIK LUAR NEGARA DAN PERBANDINGANNYA DENGAN KELAYAKAN AKADEMIK DI MALAYSIA**

| Bil | Nama Kelayakan  | Negara    | Nilai Taraf |
|-----|---|-----------|-------------|
| 1.  | Australian Year 10<br><b>Nama kelayakan mengikut wilayah di Australia:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Australian Capital Territory: Year 10 Certificate</li> <li>◆ New South Wales: Year 10 Certificate</li> <li>◆ Northern Territory: Junior Secondary Studies Certificate (Year 10) (Issued by the Northern Territory Board of Studies) (awarded until 1999)</li> <li>◆ Queensland: Year 10 Certificate (previously Junior Certificate)</li> <li>◆ Tasmanian: Tasmanian Certificate of Education (TCE) {replaced School Certificate year 10 (until 1990)}</li> </ul>  | Australia | SPM         |
| 2.  | Australian Year 12<br><b>Nama kelayakan mengikut wilayah di Australia:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Australian Capital Territory Year 12 Certificate</li> <li>◆ New South Wales: Higher School Certificate (HSC)</li> <li>◆ Northern Territory Certificate of Education (NTCE) {replaced South Australian Certificate of Education (year 12) in 1995}</li> <li>◆ Queensland Senior Certificate</li> <li>◆ South Australian Certificate of Education (SACE) (replacing year 12 Certificate of Achievement in 1993)</li> <li>◆ Tasmanian Certificate of Education (TCE) (replaced Higher School Certificate year 12 in 1990)</li> <li>◆ Victorian Certificate of Education (VCE) (replaced HSC in 1992)</li> <li>◆ Western Australia Certificate of Education (WACE) from 1997</li> </ul> | Australia | STPM        |
| 3.  | South Australian Matriculation (SAM)  | Australia | STPM        |
| 4.  | Tertiary Entrance Education (TEE)   | Australia | STPM        |
| 5.  | The School Certificate Part A & B issued by the Board of Studies, New South Wales, International School Malaysia  | Australia | SPM         |
| 6.  | Result Notification for University Entrance, Bursaries & Scholarships Examination   | Australia | STPM        |
| 7.  | AQF Certificate IV*<br>*Berdasarkan maklumat dari The Australian Government   | Australia | STPM        |

## SENARAI NILAI TARAF KELAYAKAN AKADEMIK LUAR NEGARA DAN PERBANDINGANNYA DENGAN KELAYAKAN AKADEMIK DI MALAYSIA

| Bil | Nama Kelayakan  | Negara            | Nilai Taraf                        |
|-----|---|-------------------|------------------------------------|
|     | International Education Network, Australian High Commission, Kuala Lumpur   |                   |                                    |
| 8.  | Tawjahiya (Secondary School Leaving Certificate)  | Bahrain           | STPM                               |
| 9.  | Secondary School Certificate (SSC) / Dhakil (from Bangladesh Madrasah Education Board)  | Bangladesh        | SPM                                |
| 10. | Higher Secondary Certificate (HSC) / Intermediate Certificate / Alim (from Bangladesh Madrasah Education Board)   | Bangladesh        | STPM                               |
| 11. | Certificado de Ensino Medio   | Brazil            | SPM                                |
| 12. | BDTVEC Higher National Diploma  | Brunei Darussalam | Diploma                            |
| 13. | Cambridge GCE O Level   | Brunei Darussalam | SPM                                |
| 14. | Cambridge GCE A Level   | Brunei Darussalam | STPM                               |
| 15. | Matriculation   | Brunei Darussalam | STPM                               |
| 16. | Sijil Tinggi Pelajaran Ugama (STPU)   | Brunei Darussalam | Sijil Tinggi Agama Malaysia (STAM) |
| 17. | Upper Secondary (Grade 12)  | Cambodia          | STPM                               |
| 18. | Cameroon GCE O level  | Cameroon          | SPM                                |
| 19. | Cameroon GCE A level  | Cameroon          | STPM                               |
| 20. | <p>Canadian Grade 11</p> <p><b>Nama kelayakan mengikut Wilayah di Canada:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Alberta: Grade 11 of Secondary School Diplomas</li> <li>◆ British Columbia: Completion of Grade 11 of Secondary School</li> <li>◆ Manitoba: Grade 11 of Secondary School Diplomas</li> <li>◆ New Brunswick: Grade 11 of Secondary School Diplomas</li> <li>◆ Newfoundland: Grade 11 of Secondary School</li> </ul> | Canada            | SPM                                |

**SENARAI NILAI TARAF KELAYAKAN AKADEMIK LUAR NEGARA DAN PERBANDINGANNYA DENGAN KELAYAKAN AKADEMIK DI MALAYSIA**

| Bil | Nama Kelayakan  | Negara | Nilai Taraf |
|-----|---|--------|-------------|
|     | Diplomas <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ North West Territories: Grade 11 of Secondary School Diplomas</li> <li>◆ Nova Scotia: Grade 11 of Secondary School Diplomas</li> <li>◆ Ontario: Grade 11 of Secondary School Diploma (general level)</li> <li>◆ Prince Edward Island: Grade 11 of Secondary School Diplomas</li> <li>◆ Quebec: Diplôme d'Etudes Secondaires (DES) (Secondary School Diploma)</li> <li>◆ Saskatchewan: Grade 11 of Secondary School Diplomas</li> <li>◆ Yukon Territory: Grade 11 of Secondary School Diplomas</li> </ul>  |        |             |
| 21. | Canadian Grade 12<br><b>Nama kelayakan mengikut Wilayah di Canada:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Alberta: General High School Diploma</li> <li>◆ British Columbia: Senior Secondary Graduation Diploma</li> <li>◆ Manitoba: High School Graduation Diploma</li> <li>◆ New Brunswick: High School Graduation Diploma</li> <li>◆ Newfoundland: High School Graduation Diploma</li> <li>◆ North West Territories: General High School Diploma</li> <li>◆ Nova Scotia: High School Completion Certificate</li> <li>◆ Ontario: Ontario Academic Courses (OACs)</li> <li>◆ Ontario: Ontario Secondary School Diploma</li> <li>◆ Prince Edward Island: High School Graduation Diploma</li> <li>◆ Quebec: Diplôme d'Etudes Collégiales (DEC)</li> <li>◆ Saskatchewan: Completion Grade 12 Standing/ Division IV Standing (Secondary School Diploma)</li> <li>◆ Yukon Territory: Senior Secondary Graduation Diploma</li> </ul> | Canada | STPM        |
| 22. | Canadian Pre-University (CPU)   | Canada | STPM        |
| 23. | Senior Secondary School Graduation Certificate  | China  | STPM        |

## SENARAI NILAI TARAF KELAYAKAN AKADEMIK LUAR NEGARA DAN PERBANDINGANNYA DENGAN KELAYAKAN AKADEMIK DI MALAYSIA

| Bil | Nama Kelayakan  | Negara    | Nilai Taraf |
|-----|---|-----------|-------------|
| 24. | Bevis for Studentereksamen  | Denmark   | STPM        |
| 25. | Bevis for Højere Forberedelseksamen (HF)  | Denmark   | STPM        |
| 26. | Thanaweya A'ama (Certificate of General Secondary Education)  | Egypt     | STPM        |
| 27. | Secondary Education Certificate of Al-Azhar   | Egypt     | STPM        |
| 28. | Baccalauréat + Grandes Ecoles (entrance examination)  | France    | STPM        |
| 29. | Zeugnis der Reife / Zeugnis der Allgemeinen Hochschulreife / Abitur   | Germany   | STPM        |
| 30. | West African School Certificate / GCE O Level   | Ghana     | SPM         |
| 31. | West African Higher School Certificate / GCE A Level  | Ghana     | STPM        |
| 32. | Senior Secondary School Certificate Examination (since 1993)  | Ghana     | STPM        |
| 33. | West African Examinations Council GCE O level / Senior Secondary School Leaving Certificate   | Gambia    | SPM         |
| 34. | West African Examinations Council GCE A level   | Gambia    | STPM        |
| 35. | Hong Kong Certificate of Education Examination (HKCEE)  | Hong Kong | SPM         |
| 36. | Hong Kong Advanced Level Examination (HKALE)  | Hong Kong | STPM        |
| 37. | Indian Certificate of Secondary Education (awarded on completion of Standard X)   | India     | SPM         |
| 38. | Secondary School Certificates – Matriculation Certificate / Secondary School Certificate – (awarded on completion of Standard X)  | India     | SPM         |
| 39. | All India Secondary School Certificate (awarded by Central Board of Secondary Education)  | India     | SPM         |
| 40. | Indian School Certificate (awarded on completion of Standard XII)   | India     | STPM        |
| 41. | All India Senior School Certificate (awarded by Central Board of Secondary Education)   | India     | STPM        |
| 42. | Higher Secondary Course Certificate / Higher Secondary School Certificates / Higher Secondary Certificate / Higher School Certificate (awarded on completion of Standard XII) | India     | STPM        |



## SENARAI NILAI TARAF KELAYAKAN AKADEMIK LUAR NEGARA DAN PERBANDINGANNYA DENGAN KELAYAKAN AKADEMIK DI MALAYSIA

| Bil | Nama Kelayakan  | Negara    | Nilai Taraf |
|-----|---|-----------|-------------|
| 43. | Pre-Medical from Punjab University  | India     | STPM        |
| 44. | Pre-University Examination from Mahatma Gandhi University   | India     | STPM        |
| 45. | Certificate of Second Year Pre-University Examination issued by Education Department of the Government of Karnataka   | India     | STPM        |
| 46. | Intermediate Public Examination Year conducted by the Board of Intermediate Education, Hyderabad, India   | India     | STPM        |
| 47. | Higher Secondary Examination (Class XII) Certificate, Government of Kerala, Board of Higher Secondary Examination   | India     | STPM        |
| 48. | Intermediate Pass Certificate (cum Memorandum of Marks), Board of Intermediate Education, Andhra Pradesh  | India     | STPM        |
| 49. | Marks Sheet, Bihar Intermediate Education Council, Patna  | India     | STPM        |
| 50. | Senior Secondary School Examination, National Institute of Open Schooling (formerly known as National Open School)  | India     | STPM        |
| 51. | Ijazah Sekolah Menengah Umum (SMU) 3 / Sekolah Menengah Atas (SMA) / Madrasah Aliyah (formerly known as Surat Tanda Tamat Belajar SMU3 / SMA / Madrasah Aliyah) | Indonesia | STPM        |
| 52. | High School Diploma (on completion Grade 12) + KONKUR (university entrance examination)   | Iran      | STPM        |
| 53. | Sixth Form Baccalauréat / Certificate of Preparatory Education  | Iraq      | STPM        |
| 54. | Leaving Certificate at Ordinary / Standard Level Grades A-C   | Ireland   | SPM         |
| 55. | Leaving Certificate passed at Higher / Honours Level Grades A-C   | Ireland   | STPM        |
| 56. | Diploma di Maturità (Classica/Scientifica/Tecnica/Linguistica/Professionale/Magistrale/Artistica) (up until 1999)   | Italy     | STPM        |
| 57. | Esame di Stato (from 1999)  | Italy     | STPM        |
| 58. | Upper Secondary School Leaving Certificate (Kotogakko)  | Japan     | STPM        |

## SENARAI NILAI TARAF KELAYAKAN AKADEMIK LUAR NEGARA DAN PERBANDINGANNYA DENGAN KELAYAKAN AKADEMIK DI MALAYSIA

| Bil | Nama Kelayakan   | Negara               | Nilai Taraf |
|-----|--|----------------------|-------------|
|     | Sotsugyo Shomeisho)  |                      |             |
| 59. | Tawjihi (General Secondary Education Certificate)  | Jordan               | STPM        |
| 60. | East African Certificate of Education (EACE) / Kenya Certificate of Education (KCE) (up to 1988)                     | Kenya                | SPM         |
| 61. | East African Advanced Certificate of Education (EAACE) / Kenya Advanced Certificate of Education (KACE) (up to 1988) | Kenya                | STPM        |
| 62. | Kenya Certificate of Secondary Education (KCSE)  | Kenya                | STPM        |
| 63. | High School Diploma  | Korea-South<br>Korea | STPM        |
| 64. | Shahadat-al-thanawia-al-a'ama (General Secondary School Certificate)   | Kuwait               | STPM        |
| 65. | Baccalauréat   | Laos                 | STPM        |
| 66. | Senior High School Certificate   | Liberia              | STPM        |
| 67. | Secondary School Certificate / Secondary Education Certificate   | Libya                | STPM        |
| 68. | Cambridge Overseas School Certificate (COSC) / GCE O Level   | Macao                | SPM         |
| 69. | Cambridge Overseas Higher School Certificate (COHSC) / GCE Advanced  | Macao                | STPM        |
| 70. | Ensino Secundário Complementar   | Macao                | STPM        |
| 71. | Cambridge Overseas School Certificate / GCE O Level  | Mauritius            | SPM         |
| 72. | Cambridge Overseas Higher School Certificate / GCE A Level   | Mauritius            | STPM        |
| 73. | Diplôme du Baccalaureat  | Morocco              | STPM        |
| 74. | Basic Education High School Examination / Matriculation  | Myanmar              | SPM         |
| 75. | IGCSE (International General Certificate of Secondary Education)   | Namibia              | SPM         |
| 76. | Cambridge School Certificate (CSC) / Cambridge Overseas School Certificate (COSC) / GCE O Level                      | Namibia              | SPM         |



## SENARAI NILAI TARAF KELAYAKAN AKADEMIK LUAR NEGARA DAN PERBANDINGANNYA DENGAN KELAYAKAN AKADEMIK DI MALAYSIA

| Bil | Nama Kelayakan  | Negara      | Nilai Taraf |
|-----|---|-------------|-------------|
| 77. | HIGCSE (Higher International General Certificate of Secondary Education)  | Namibia     | STPM        |
| 78. | Cambridge Overseas Higher School Certificate (COHSC) / GCE A Level  | Namibia     | STPM        |
| 79. | School Leaving Certificate Examination  | Nepal       | SPM         |
| 80. | Higher Secondary Education Certificate (HSEC)   | Nepal       | STPM        |
| 81. | Senior General Secondary Education / Hoger Algemeen Voortgezet Onderwijs (HAVO) Diplomas  | Netherlands | SPM         |
| 82. | Pre-University Education / University Preparatory Education / Voorbereidend Wetenschappelijk Onderwijs (VWO) Diplomas                           | Netherlands | STPM        |
| 83. | National Certificate in Educational Achievement Level 2 (NCEA)  | New Zealand | SPM         |
| 84. | National Certificate in Educational Achievement Level 3 (NCEA)  | New Zealand | STPM        |
| 85. | New Zealand Scholarship (until 1990)  | New Zealand | STPM        |
| 86. | Bachillerato  | Nicaragua   | SPM         |
| 87. | Baccalauréat / Diplôme de Bachelier de l'Enseignement du Second Degré   | Niger       | STPM        |
| 88. | West African School Certificate / GCE O Level (up to 1989)  | Nigeria     | SPM         |
| 89. | West African GCE A Level (up to 1989)   | Nigeria     | STPM        |
| 90. | West African Examinations Council Senior School Certificate (WAEC Senior School Certificate) / NECO (Nigerian Examination Council) (since 1989) | Nigeria     | STPM        |
| 91. | Thanawiya amma (Secondary School Leaving Certificate / General Secondary School Certificate)  | Oman        | STPM        |
| 92. | One year Certificate / Foundation Year  | Oman        | STPM        |
| 93. | Secondary School Certificate (SSC) / Matriculation  | Pakistan    | SPM         |
| 94. | Higher Secondary Certificate (HSC) / Intermediate   | Pakistan    | STPM        |
| 95. | Tawjihi (Certificate of General Secondary Education Examination)  | Palestine   | STPM        |



## SENARAI NILAI TARAF KELAYAKAN AKADEMIK LUAR NEGARA DAN PERBANDINGANNYA DENGAN KELAYAKAN AKADEMIK DI MALAYSIA

| Bil  | Nama Kelayakan  | Negara       | Nilai Taraf |
|------|---|--------------|-------------|
| 96.  | Bachillerato  | Panama       | SPM         |
| 97.  | High School Graduation Diploma – award from private institution   | Panama       | SPM         |
| 98.  | High School Diploma   | Philippines  | SPM         |
| 99.  | Swiadectwo Dojrzalności / Matura  | Poland       | STPM        |
| 100. | Al-Thawayya Al-Amah (General Secondary School Certificate)  | Qatar        | STPM        |
| 101. | Attestat (Certificate of Secondary Education at Grade 11)   | Russia       | STPM        |
| 102. | Tawjihiyah (General Secondary Education Certificate)  | Saudi Arabia | STPM        |
| 103. | The Scottish Certificate of Education (SCE) STANDARD GRADE, Scottish Examination Board                              | Scotland     | SPM         |
| 104. | Scottish Certificate of Education (SCE) HIGHER GRADE, Scottish Examination Board                                    | Scotland     | STPM        |
| 105. | West African School Certificate (WASC) / GCE O level / Cambridge Overseas School Certificate (COSC)                 | Sierra Leone | SPM         |
| 106. | West African Higher School Certificate (WAHSC) / GCE A level / Cambridge Overseas Higher School Certificate (COHSC) | Sierra Leone | STPM        |
| 107. | Senior School Certificate   | Sierra Leone | STPM        |
| 108. | Singapore / Cambridge GCE O level   | Singapore    | SPM         |
| 109. | Singapore / Cambridge GCE A level   | Singapore    | STPM        |
| 110. | Pra U2  | Singapore    | STPM        |
| 111. | Diploma from Polytechnics, Singapore  | Singapore    | Diploma     |
| 112. | Sri Lankan General Certificate of Education (Ordinary Level)  | Sri Lanka    | SPM         |
| 113. | Sri Lankan General Certificate of Education (Advanced Level)  | Sri Lanka    | STPM        |
| 114. | Senior Certificate (no matriculation endorsement)   | South Africa | SPM         |
| 115. | Senior Certificate (with matriculation endorsement)   | South Africa | STPM        |



## SENARAI NILAI TARAF KELAYAKAN AKADEMIK LUAR NEGARA DAN PERBANDINGANNYA DENGAN KELAYAKAN AKADEMIK DI MALAYSIA

| Bil  | Nama Kelayakan   | Negara                   | Nilai Taraf                        |
|------|--|--------------------------|------------------------------------|
| 116. | Secondary School Leaving Certificate   | Somalia                  | STPM                               |
| 117. | Bachillerato Unificado y Polivalente (BUP) / Graduado en Educación Secundaria  | Spain                    | SPM                                |
| 118. | Selectividad   | Spain                    | STPM                               |
| 119. | Sudan School Certificate (formerly called the Secondary School Certificate or Higher Secondary School Certificate)               | Sudan                    | STPM                               |
| 120. | Avgangsbetyg / Slutbetyg fran Gymnasieskola (previously Studentexamen) (Upper Secondary School Leaving Certificate)              | Sweden                   | STPM                               |
| 121. | Senior High School Leaving Certificate   | Taiwan                   | STPM                               |
| 122. | Maw 6 with a score of 50% or above / Upper Secondary School Certificate  | Thailand                 | STPM                               |
| 123. | Islamic Study Upper Secondary School   | Thailand                 | Sijil Tinggi Agama Malaysia (STAM) |
| 124. | Tawjihyya (General and Religious)  | United Arab Emirates     | STPM                               |
| 125. | General Certificate of Secondary Education (GCSE) / General Certificate of Education (GCE) Ordinary Level                        | United Kingdom           | SPM                                |
| 126. | Scottish Certificate of Education (SCE) (Standard Grade) issued by Scottish Examination Board                                    | United Kingdom           | SPM                                |
| 127. | General Certificate of Education (GCE) Advanced Level  | United Kingdom           | STPM                               |
| 128. | Scottish Certificate of Education (SCE) (Higher Grade) issued by Scottish Examination Board                                      | United Kingdom           | STPM                               |
| 129. | High School Diploma  | United States of America | SPM                                |
| 130. | Secondary School Graduation / National University Entrance Examination with a score of 5.0 or above / Upper Secondary (Grade 12) | Vietnam                  | STPM                               |
| 131. | Al-Thanawiya (General Secondary Education Certificate)   | Yemen                    | STPM                               |



## SENARAI NILAI TARAF KELAYAKAN AKADEMIK LUAR NEGARA DAN PERBANDINGANNYA DENGAN KELAYAKAN AKADEMIK DI MALAYSIA

|      |  |                      |      |
|------|--|----------------------|------|
| 132. | International Baccalaureate Middle Years Programme (IBMYP) Certificate | Non-country specific | SPM  |
| 133. | International Baccalaureate Diploma (IBD)                              | Non-country specific | STPM |

### **Catatan:**

Nilai taraf yang dibuat adalah berdasarkan kepada perbandingan di antara kelayakan dengan kelayakan dan tidak melibatkan perbandingan nilai/mata gred secara terperinci bagi mata pelajaran yang terdapat dalam sesuatu kelayakan tersebut.

Oleh itu, pihak institusi pengajian tinggi perlu mempertimbangkan gred yang diperolehi oleh seseorang pemohon (pelajar) sebelum menerima masuk ke dalam sesuatu program pengajian tertakluk kepada syarat kelayakan masuk seperti mana yang ditetapkan dalam surat kelulusan pengendalian program.